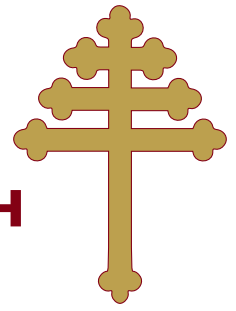




Welcome to  
**SAINT MARON  
 MARONITE CATHOLIC CHURCH**



**ABOUT ST. MARON PARISH**

613 Main Street  
 Torrington, CT 06790

PARISH OFFICE  
 (860) 489-9015

PARISH EMAIL  
 office@saintmaronchurch.org

PASTOR  
**Fr. Fadi Khawand**  
 860-489-9015

DEACON  
**Steven Marcus**

SUB-DEACON  
**Michael Soliani**

MUSIC DIRECTOR  
**Melanie Libby**

FINANCE  
**Dr Jorge Baujin**  
**Richard Noujaim**  
**Carlos Nejaime**  
**Mike Nejaime**

PARISH COUNCIL  
**Judy Theeb**  
**Helen Piechocki**  
**Pascale Nejaime**

**SACRAMENTS**

**BAPTISM AND CONFIRMATION**

Please contact our priest ASAP after the birth of your child.

**RECONCILIATION**

Before or after Liturgy or by appointment

**MARRIAGE**

Couples must contact our priest six months before the wedding.

Find us on

<https://www.facebook.com/SaintMaronTorrington>

Be sure to visit from time to time for National Maronite News, pictures of parish events and other announcements!

**THE SUNDAY OF THE FAITHFUL DEPARTED**

**SATURDAY, FEBRUARY 22**

Adoration 4:00 p.m.; Liturgy at 4:30 p.m.

**SUNDAY, FEBRUARY 23**

Rosary at 9:30 a.m.; Liturgy at 10:00 a.m.

**GOSPEL**

LUKE 16:19-31



The Parable of the Rich Man and Lazarus  
 The Lord Jesus Said: "There was a rich man who was dressed in purple and fine linen and who feasted sumptuously every day. And at his gate lay a poor man named Lazarus, covered with sores, who longed to satisfy his hunger with what fell from the rich man's table; even

the dogs would come and lick his sores. The poor man died and was carried away by the angels to be with Abraham. The rich man also died and was buried. In Hades, where he was being tormented, he looked up and saw Abraham far away with Lazarus by his side. He called out, 'Father Abraham, have mercy on me, and send Lazarus to dip the tip of his finger in water and cool my tongue; for I am in agony in these flames.' But Abraham said, 'Child, remember that during your lifetime you received your good things, and Lazarus in like manner evil things; but now he is comforted here, and you are in agony. Besides all this, between you and us a great chasm has been fixed, so that those who might want to pass from here to you cannot do so, and no one can cross from there to us.' He said, 'Then, father, I beg you to send him to my father's house — for I have five brothers — that he may warn



THE RICH MAN IN HELL AND THE POOR LAZARUS IN ABRAHAM'S LAP from *Das Plenarium* by Hans Schäufelein, 1517 Metropolitan Museum of Art, New York

*continued on page 3*

Father will pray the  
**ANAPHORA OF ST. JOHN MARON**  
 beginning on page 897

## MASS INTENTIONS

- Saturday, February 22 at 4:30 p.m.**  
For the repose of soul of Charlie Nader  
Requested by his wife Dulce and family
- For the repose of the souls of George & Celina Nejaime  
Requested by daughters Dulce, Lili, and Jemeli
- Sunday, February 23 at 10:00 a.m.**  
For the repose of the souls of Fernando & Emilia Salas  
Requested by their family
- For the repose of the soul of Sharon Nejaime Merati  
Requested by Michael and Julie Nejaime
- Saturday, March 1 at 4:30 p.m.**  
For the repose of the soul of Oscar Hernandez  
Requested by friends
- For the repose of the soul of Sami Kayrouz,  
an anniversary Mass  
Requested by Carlos and Pascale Nejaime
- Sunday, March 2 at 10:00 a.m.**  
For the repose of the souls of Mario & Emelina Parajon  
Requested by friends
- Ash Monday, March 3 at 6:00 p.m.**  
Distribution of Ashes
- Ash Wednesday, March 5 at 6:00 p.m.**  
Distribution of Ashes
- Friday, March 7 at 6:00 p.m.**  
Stations of the Cross
- Saturday, March 8 at 4:30 p.m.**  
For the repose of the souls of  
Kathleen, Robert, and Susan Kelly  
Requested by Kathleen & George Day
- For the repose of the souls of  
Antonio & Alejandrina Tamari  
Requested by the family
- Sunday, March 9 at 10:00 a.m.**  
For the repose of the souls of  
Doctors Juan and Felina Tocaronte  
Requested by the family
- Friday, March 14 at 6:00 p.m.**  
Stations of the Cross
- Saturday, March 15 at 4:30 p.m.**  
Available
- Sunday, March 16 at 10:00 a.m.**  
Available
- Friday, March 21 at 6:00 p.m.**  
Stations of the Cross

## CHURCH SUPPORT

### Weekend of February 15/16

Saturday Offering:  
1st Collection **\$1197.00**

Sunday Offering:  
1st Collection **\$521.00**

Mail In: **\$245.00**

Bingo: **\$975.00**

*Thank You!*

### UPCOMING SECOND COLLECTIONS

All second collections during  
Great Lent (March 3 - April 18)  
are for the Eparchial Charities Appeal.

### UPCOMING LENTEN SERVICES

March 3, Ash Monday -  
Distribution of Ashes at 6 p.m. in the church

March 5, Ash Wednesday  
Distribution of Ashes 6 p.m. in the church

Friday, March 7 (and every Friday during Lent) -  
Stations of the Cross in the church



The Scouts of Troop 3 will be holding a pasta dinner at St. Maron Church Hall on Saturday, March 22nd from 5:00-7:00 p.m. Proceeds raised from this fundraiser will go towards their trip to the Florida Keys this summer, where they will learn about the coral reef, the animals who live there, and how to protect it for future generations. Tickets cost \$15 each and will be sold after Masses starting on February 22nd. Tickets can also be purchased by calling Jeff Seiser at 860-806-2993.

Please help us make this learning and leadership experience possible for all our Scouts!

## EPISTLE

1 THESSALONIANS 5:1-11

Brothers and Sisters:

Concerning the times and the seasons, you do not need to have anything written to you. For you yourselves know very well that the day of the Lord will come like a thief in the night. When they say, "There is peace and security," then sudden destruction will come upon them, as labor pains come upon a pregnant woman, and there will be no escape! But you, beloved, are not in darkness, for that day to surprise you like a thief; for you are all children of light and children of the day; we are not of the night or of darkness. So then let us not fall asleep as others do, but let us keep awake and be sober; for those who sleep sleep at night, and those who are drunk get drunk at night. But since we belong to the day, let us be sober, and put on the breastplate of faith and love, and for a helmet the hope of salvation. For God has destined us not for wrath but for obtaining salvation through our Lord Jesus Christ, who died for us, so that whether we are awake or asleep we may live with him. Therefore encourage one another and build up each other, as indeed you are doing. Praise be to God always!



## GOSPEL

*continued from page 1*

them, so that they will not also come into this place of torment.' Abraham replied, 'They have Moses and the prophets; they should listen to them.' He said, 'No, father Abraham; but if someone goes to them from the dead, they will repent.' He said to him, 'If they do not listen to Moses and the prophets, neither will they be convinced even if someone rises from the dead.'" This is the truth. Peace be with you.

### PRAYER FOR VOCATIONS

My Good and Beloved Father, direct our children to be open to Your will. Keep them in the palm of Your hand. Send Your Spirit to guide them in their decision to serve all men for Your sake. Bestow Your graces upon our young men and women who desire to serve You wholeheartedly. May Your will be done in their precious lives. Amen.



St. John Vianney Theological Seminary May 2017

Photo by George Martell, Pilot New Media, Archdiocese of Boston 2013, via Flickr



## The Pastor's Corner

SHORT ARTICLES AND NOTES

My Dear Friends:

Here is a little more about our beautiful Maronite Divine Liturgy.

The Divine Liturgy and all liturgical prayers need two things. The first is Faith. These prayers need to be celebrated with great and deep religious conviction and a strong belief in God.

The second is Participation. The faithful, clergy and laity alike are all called to a devout and intelligent participation.

I hope that you and your families have a blessed week ahead as we come ever closer to the entrance into Great Lent.

Fr. Fadi

### PROVERBS CHAPTER 8, 10-21

- 10 Take my instruction instead of silver, and knowledge rather than choice gold;
- 11 for wisdom is better than jewels, and all that you may desire cannot compare with her.
- 12 I, wisdom, live with prudence, and I attain knowledge and discretion.
- 13 The fear of the Lord is hatred of evil. Pride and arrogance and the way of evil and perverted speech I hate.
- 14 I have good advice and sound wisdom; I have insight, I have strength.
- 15 By me kings reign, and rulers decree what is just;
- 16 by me rulers rule, and nobles, all who govern rightly.
- 17 I love those who love me, and those who seek me diligently find me.
- 18 Riches and honor are with me, enduring wealth and prosperity.
- 19 My fruit is better than gold, even fine gold, and my yield than choice silver.
- 20 I walk in the way of righteousness, along the paths of justice,
- 21 endowing with wealth those who love me, and filling their treasuries.

*Texts are taken from the New Revised Standard Bible.*

### THOUGHTS FROM THE SAINTS

*The secret of happiness is to live moment by moment and to thank God for all that He, in His goodness, sends to us day after day.*

-- Saint Giana Molla



# Bingo Night!

**Mondays**  
**Early BINGO**  
 Starting @ 6PM  
**REGULAR BINGO**  
 STARTING @ 7PM

Sealed Tickets

**Saint Maron Church**  
 613 Main Street • Torrington, CT

**BIG Jack pot!**

**BORLA AND ASSOCIATES, LLC**  
**REAL ESTATE**

**Rosemary Jacob**  
 BROKER - REALTOR®

TEL 860.482.0353 • VOICE MAIL EXT. 201  
 ROSEMARYJACOB@COMCAST.NET

*Kaylan's Kitchen*  
**Bakery & Bistro**

597 Main Street  
 Torrington, CT 06790

**Corey Simons**  
 Owner/Pastry Chef/Baker

860.294.7766  
 corey@kaylanskitchens.com  
 www.kaylanskitchens.com

**Jorge M. Baujin, D.M.D.**

DENTISTRY FOR THE ENTIRE FAMILY  
 www.baujin-braverman.com

(860) 489-9091  
 686 East Main Street  
 Torrington, CT 06790

(860) 379-3830  
 512 Main Street  
 New Hartford, CT 06057

*Barrantie's*

Professional Fabric Care  
 372 Main St. • Torrington, CT  
**860.489.3747**

**P: 860.379.0559**  
**C: 860.480.8188**

436 Main Street  
 Winsted, CT 06098

[www.noujaimsbistro.com](http://www.noujaimsbistro.com)

The Catholic Cemeteries Association  
 of the Archdiocese of Hartford, Inc.

Advanced Planning of your Cemetery needs is a loving gift that relieves your family of a difficult decision in the midst of their grief.

Advanced Planning - The Gift That Lasts an Eternity

St. Francis Cemetery  
 863 South Main Street

St. Peter Cemetery  
 236 Pearl Road

Family Service Advisor  
 Tony Caraluzzi: 203-507-6952  
 acaraluzzi@ccacem.org

[www.ccacem.org](http://www.ccacem.org)

**Zeller Tire**

ESTABLISHED - 1950

616 Main Street  
 Torrington, CT 06790

1-800-544-8473  
 Main: 860-489-0204  
 ZellerTire@gmail.com

[www.zellertire.com](http://www.zellertire.com)

**Thomaston Savings Bank**

You Get More When You're Next Door™

860.283.1874 LOCAL  
 855.344.1874 TOLL-FREE

[thomastonsb.com](http://thomastonsb.com)

Named the #1 Bank in the U.S.A. by Forbes

Member FDIC

**Northwest Community Bank**

Collinsville Bank Litchfield Bancorp

Visit one of our offices today!  
[www.nwcommunitybank.com](http://www.nwcommunitybank.com)

[www.collinsvillebank.com](http://www.collinsvillebank.com)  
[www.litchfieldbancorp.com](http://www.litchfieldbancorp.com)

NMLS ID# 510148 Member FDIC Equal Housing Lender

**YOUR AD HERE**

**Pascale Nejaime**  
 Global Real Estate Advisor

c 860.307.7436  
 o 860.777.1800  
 pnejaime@williampitt.com  
 pascalenejaime.williamspitt.com

William Pitt  
 Sotheby's International Realty  
 45 East Main Street  
 Avon, CT 06001

(860) 489-4104 (860) 921-8867 cell

**GLEESON-RYAN FUNERAL HOME**  
 FUNERALS, BURIALS, CREMATIONS  
 AND MEMORIAL SERVICES

258 PROSPECT ST. • TORRINGTON, CT 06790  
 SINCE 1885

**Torrington Savings Bank**

[TorringtonSavings.Bank](http://TorringtonSavings.Bank) | (860) 496-2152

Ⓜ EQUAL HOUSING LENDER | MEMBER FDIC | NMLS#404919

**HI-TECH MECHANICAL**

PIPING WATER HEATERS REFRIGERATION SHEET METAL

**860-309-9241**  
 donaldganem@icloud.com

**HydroCare POOLS & SPAS**

Pool Service & Maintenance • Spa/Sauna Sales & Service  
 Jonathon J. DeMichiel  
 45 Lovers Lane • Torrington, CT 06790  
 860.618.2310 or 860.601.8147  
 Jondem16@gmail.com

**Premiere Therapy & Wellness CENTER**

Luisa Noujaim MS, LPC  
 Multilingual • Licensed Professional Counselor  
 Office: (860) 960-3021 • Mobile: (413) 441-2074

**YOUR AD HERE**